






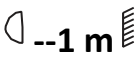



V-TONE FPX 12/15

Instrukcja obsługi / User Manual

POLSKI**Spis treści**

Bezpieczeństwo użytkowania	2
Konserwacja	2
Informacja o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym	3
Budowa i funkcje.....	3

Bezpieczeństwo użytkowania

	Przed użyciem prosimy o szczegółowe zapoznanie się z instrukcją obsługi. Prosimy również o zachowanie jej na przyszłość. Instrukcja zawiera zasady bezpiecznego korzystania z urządzenia.
	UWAGA! URZĄDZENIA NIE WOLNO WYRZUCAĆ DO ODPADÓW DOMOWYCH. To oznaczenie oznacza, że produkt nie może być wyrzucany razem z odpadami domowymi w całej UE. W celu zapobiegnięcia potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia, zużyty produkt należy poddać recyklingowi. Zgodnie z obowiązującym prawem, nie nadający się do użycia sprzęt elektryczny i elektroniczny należy zbierać osobno, w specjalnie do tego celu wyznaczonych punktach zbierania zużytego sprzętu, celem ich przetworzenia i ponownego wykorzystania na podstawie obowiązujących norm ochrony środowiska.
	Produkt opisany w tej instrukcji jest zgodny z dyrektywami europejskimi, dlatego jest oznaczony znakiem CE.
	Urządzenie należy trzymać z dala od dzieci i niewykwalifikowanych osób. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem.
	Przed użyciem upewnij się, że obudowa nie jest uszkodzona.
	Zapewnij minimum 1 m dystansu pomiędzy urządzeniem a materiałami łatwopalnymi.
	Urządzenie pracuje na zasilaniu oznaczonym na obudowie – nie należy podłączać do prądu o innych parametrach. Zadbaj, aby urządzenie i źródło zasilania było uziemione. Odłącz urządzenie z zasilania przed zdjęciem obudowy lub konserwacją. Jeżeli podczas pracy urządzenia pojawią się zakłócenia, natychmiast odłącz przewód zasilający od źródła zasilania!
	Urządzenie do użytku wewnętrznego, nie narażać na długotrwałe działanie wilgoci. Nie należy narażać produktu na bezpośrednie działanie słońca lub innych urządzeń oświetleniowych.
	Nie należy instalować urządzenia na podłożu narażonym na wibracje. Optymalna temperatura otoczenia pracy urządzenia to -15°C – 40°C. Nie używaj urządzenia przez czas dłuższy niż 10 godzin!

Konserwacja

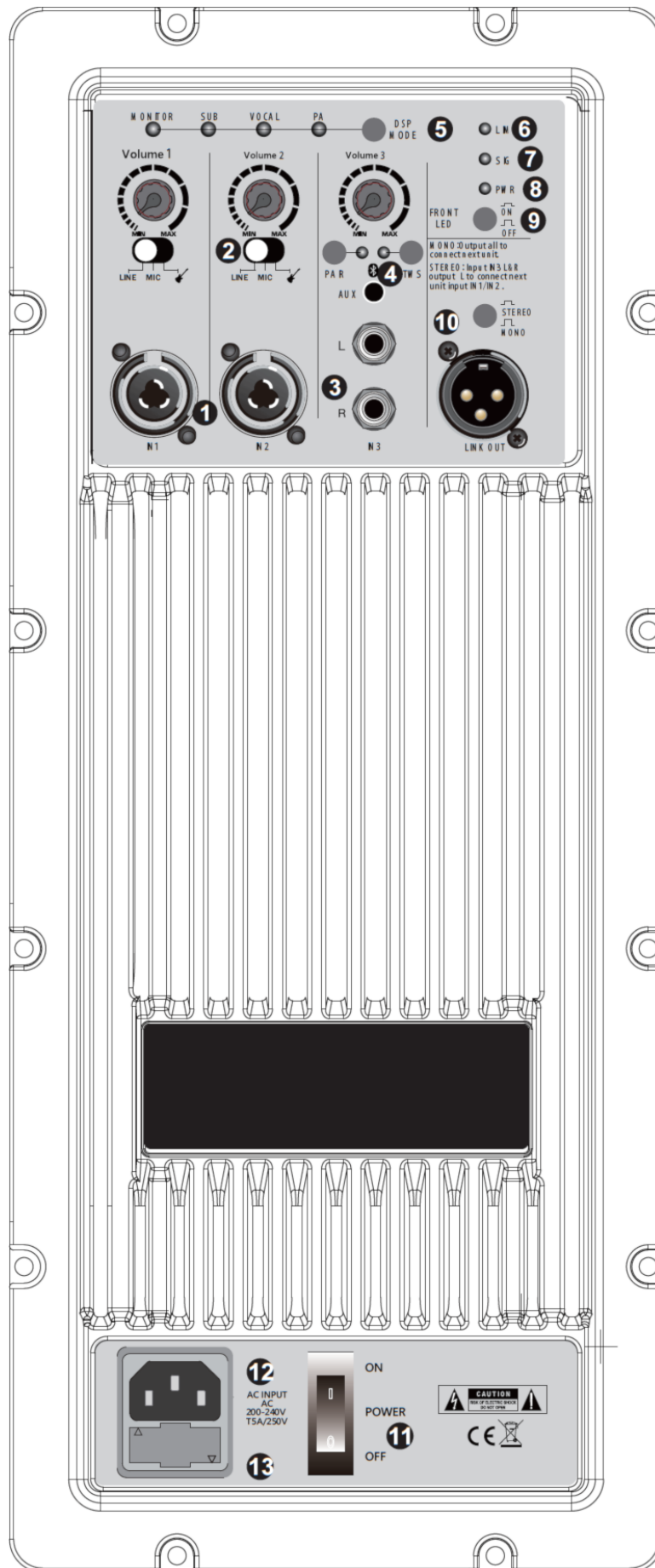
1. Urządzenie może użytkować tylko wykwalifikowany personel, szkody spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem lub próbą samodzielnej naprawy nie podlegają gwarancji. Wewnątrz opakowania nie ma żadnych części serwisowych, naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.
2. Nie pozwól, aby urządzenie weszło w kontakt z olejem, tłuszczem lub jakimkolwiek podobnym płynem.
3. Regularne czyszczenie umożliwia długotrwałe użytkowanie oraz pozwala na zachowanie odpowiednio wysokiej jakości pracy. Do czyszczenia urządzenia używaj miękkiej szmatki.

Informacja o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

Głównym celem regulacji europejskich oraz krajowych jest ograniczenie ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zapewnienie odpowiedniego poziomu jego zbierania, odzysku i recyklingu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W związku z powyższym należy wskazać, iż gospodarstwa domowe spełniają kluczową rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Użytkownik sprzętu przeznaczanego dla gospodarstw domowych jest zobowiązany po jego zużyciu do oddania zbierającemu zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Należy jednak pamiętać, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego utylizowane były w uprawnionych do tego punktach zbiórki.

Budowa i funkcje

1. Wejścia combo IN1-IN2 (zbalansowany XLR / niezbalansowany jack 6,3 mm), kontrola głośności Volume 1, kontrola głośności Volume 2.
2. Przełączniki LINE/MIC/HI-Z dla wejść IN1-IN2.
3. Wejścia IN3 (sygnał z wejść, sygnał wejściowy Bluetooth - kontrola głośności Volume 3):
 - L i R - jack 6,35 mm stereo;
 - AUX - niezbalansowany jack 3,5 mm.
4. Bluetooth:
 - Pair - nacisnąć i przytrzymać przez ok. 3 sekundy do czasu, gdy przycisk zacznie migać na niebiesko - urządzenie jest gotowe do parowania; uruchomić Bluetooth na zewnętrznym urządzeniu mobilnym i połączyć się z kolumną „V-TONE FPX 12” (lub „V-TONE FPX 15”); przycisk Pair przestanie migać i będzie to sygnał udanego parowania z zewnętrznym urządzeniem mobilnym;
 - TWS - gdy przycisk Pair pierwszej kolumny miga na niebiesko, nacisnąć i przytrzymać przycisk TWS przez ok. 3 sekundy do czasu, gdy przycisk TWS zacznie migać na zielono; na drugiej kolumnie nacisnąć i przytrzymać przycisk Pair do czasu, gdy zacznie migać na niebiesko; nacisnąć i przytrzymać przycisk TWS na drugiej kolumnie przez ok. 3 sekundy; pierwsza kolumna będzie urządzeniem master (host) - udane połączenie TWS zasygnalizują przyciski TWS, które przestaną migać i przyciski Pair, które zgasną;
 - w celu rozłączenia połączenia Bluetooth należy nacisnąć i przytrzymać przycisk Pair przez ok. 3 sekundy na kolumnie.
5. DSP Mode - presety DSP: PA, VOCAL, SUB, MONITOR.
6. Wskaźnik LIM - wskaźnik zakłócenia sygnału.
7. Wskaźnik SIG - wskaźnik aktywnego sygnału.
8. Wskaźnik PWR - wskaźnik zasilania.
9. Przełącznik podświetlenia frontowego - jeżeli przełącznik jest wciśnięty, wówczas podświetlenie frontowe jest włączone; gdy przełącznik nie jest wciśnięty, wtedy podświetlenie frontowe jest wyłączone.
10. Wyjście LINK OUT - zbalansowany XLR; gdy przełącznik Stereo/Mono nie jest wciśnięty, wówczas urządzenie jest w trybie wyjścia mono; gdy przełącznik Stereo/Mono jest wciśnięty, wtedy urządzenie jest w trybie wyjścia stereo.
11. Przełącznik zasilania.
12. Wejście zasilania IEC.
13. Komora bezpiecznika.






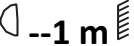





ENGLISH

Table of contents

Safety rules.....	6
Maintenance	6
Information about used electrical and electronic equipment	7
Structure and features	7

Safety rules

	Please read the user manual in detail before use. Please also keep it for future reference. The manual contains rules for the safe use of the device.
	WARNING! THE DEVICE MUST NOT BE DISPOSED OF WITH HOUSEHOLD WASTE. This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the EU and your national law. In order to prevent potential damage to the environment or health, the used product must be recycled. In accordance with current legislation, unusable electrical and electronic devices must be collected separately at the designated facilities for recycling, acting on the basis of applicable environmental standards.
	The product described in this manual comply with European directives and it is therefore CE marked.
	Keep the device away from children and unqualified persons. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.
	Before use, make sure the housing is not damaged.
	Ensure a minimum distance of 1 m between the device and flammable materials.
	The device operates on the power supply marked on the housing – do not connect to a power supply with different parameters. Ensure that the device and the power source are grounded. Disconnect the device from the power supply before removing the housing or performing maintenance. If interference occurs during operation, immediately disconnect the power cable from the power source!
	The device for indoor use, do not expose to prolonged moisture. Do not expose the product to direct sunlight or other lighting devices.
	Do not install the device on a surface subjected to vibration. The optimal ambient operating temperature of the device is -15°C - 40°C. Do not use the device for more than 10 hours!

Maintenance

1. The device may only be used by qualified personnel. Damage caused by improper use or attempted repair is not covered by the warranty. There are no service parts inside the packaging. Repairs may only be carried out by authorized service center.
2. Do not allow the device to come into contact with oil, grease or any similar liquid.
3. Regular cleaning allows of long term use and maintains proper operation. Use a soft cloth to clean the device.

Information about used electrical and electronic equipment

The main goal of European and national law regulations is to reduce the amount of waste produced from used electrical and electronic equipment, to ensure an appropriate level of collection, recovery and recycling of used equipment, and to increase public awareness of its harmfulness to the environment, at each stage of use of electrical and electronic equipment. Therefore, it should be pointed out that households play a key role in contributing to reuse and recovery, including recycling of used equipment. The user of electrical and electronic equipment – intended for households – is obliged to return it to authorized collector after its use. However, it should be remembered that products classified as electrical or electronic equipment should be disposed of at authorized collection points.

Structure and features

1. IN1-IN2 combo inputs (balanced XLR / unbalanced 6.3 mm jack), Volume 1 control, Volume 2 control.
2. LINE/MIC/HI-Z switches for IN1-IN2 inputs.
3. IN3 inputs (input signal, Bluetooth input signal - Volume 3 control):
 - L and R - jack 6.35 mm stereo;
 - AUX - unbalanced 3.5 mm jack.
4. Bluetooth:
 - Pair - press and hold for about 3 seconds until the button starts flashing blue - the device is ready for pairing; turn on Bluetooth on the external mobile device and connect to the "V-TONE FPX 12" (or "V-TONE FPX 15") loudspeaker; the Pair button will stop flashing and this will signal successful pairing with the external mobile device;
 - TWS - when the Pair button of the first loudspeaker flashes blue, press and hold the TWS button for about 3 seconds until the TWS button flashes green; on the second loudspeaker, press and hold the Pair button until it flashes blue; press and hold the TWS button on the second loudspeaker for about 3 seconds; the first loudspeaker will be the master (host) device - a successful TWS connection will be signaled by the TWS buttons - which will stop flashing - and the Pair buttons - which will go out;
 - in order to disconnect the Bluetooth connection, press and hold the Pair button for about 3 seconds on the loudspeaker.
5. DSP Mode - DSP presets: PA, VOCAL, SUB, MONITOR.
6. LIM indicator - signal distortion indicator.
7. SIG indicator - active signal indicator.
8. PWR indicator - power indicator.
9. Front backlight switch - if the switch is pressed, then the front backlight is on; when the switch is not pressed, then the front backlight is off.
10. LINK OUT - balanced XLR output; when the Stereo/Mono switch is not pressed, then the device is in mono output mode; when the Stereo/Mono switch is pressed, then the device is in stereo output mode.
11. Power switch.
12. IEC power input.
13. Fuse compartment.

